

# Psa

## Chapter 138

Portuguese Interlinear

Reference: Portuguese Almeida (1911)

אֲזַמְרָהּ: אֱלֹהִים נִגַּד לִבִּי בְּכָל- אֹדָה וְלִדְוֹד 1  
te-cantarei-louvores os-deuses diante-de meu-coração de-todo- Louvar-te-ei De-Davi  
[H2167](#) [H0430](#) [H5048](#) [H3605](#) [H3034](#) [H1732](#)

Eu te louvarei, Senhor, de todo o meu coração: na presença dos deuses a ti cantarei louvores.

עַל- שְׁמֶךָ אֶת- וְאֹדְרָה קְדוֹשְׁךָ הַיְכָל אֶל- אֲשַׁתְּחֹה 2  
pela- teu-nome o- e-louvarei tua-santidade o-templo-de para- Prostrar-me-ei  
[H8034](#) [H0853](#) [H3034](#) [H6944](#) [H1964](#) [H0413](#) [H7812](#)  
שְׁמֶךָ כָּל- עַל- הַגְּדִלְתָּ כִּי- אֱמַתְךָ וְעַל- חֶסְדְּךָ  
teu-nome todo- sobre- engrandeceste porque- tua-verdade e-pela- tua-misericórdia  
[H8034](#) [H3605](#) [H1431](#) [H0571](#)

אֲמַרְתָּךְ:  
a-tua-palavra

Inclinar-me-hei para o teu sancto templo, e louvarei o teu nome pela sua benignidade, e pela tua verdade: pois engrandeceste a tua palavra acima de todo o teu nome.

עִזֹּ: בְּנַפְשִׁי תַרְהַבְנִי וְתַעֲנֵנִי קְרָאתִי בַיּוֹם 3  
com-força em-minha-alma fortaleceste-me e-me-respondeste em-que-clamei No-dia  
[H5797](#) [H5315](#) [H7292](#) [H7121](#) [H3117](#)

No dia em que eu clamei, me escutaste; e alentaste com força a minha alma.

אֲמַרְי- שְׁמְעוּ כִּי אֲרֹץ מַלְכֵי- כָּל- יְהוָה יוֹדוּךָ 4  
as-palavras-de ouvirem quando a-terra os-reis-de todos- ó-SENHOR Louvar-te-ão  
[H0561](#) [H8085](#) [H0776](#) [H4428](#) [H3605](#) [H3068](#) [H3034](#)  
:פִּיךָ  
tua-boca  
[H6310](#)

Todos os reis da terra te louvarão, ó Senhor, quando ouvirem as palavras da tua bocca;

יְהוָה: כְּבוֹד גָּדוֹל כִּי יְהוָה בְּדַרְכָּי וַיִּשִׁירוּ 5  
o-SENHOR é-a-glória-de grande pois o-SENHOR nos-caminhos-de E-cantarão  
[H3068](#) [H3519](#) [H3068](#) [H1870](#) [H7891](#)

E cantarão os caminhos do Senhor; pois grande é a gloria do Senhor.

יִידַע: מִמְּרָחֵק וְנֹבֵה יְרֵאָה וְשַׁפְּלִי יְהוָה רָם כִּי- 6  
conhece de-longe e-o-altivo vê porém-o-humilde é-o-SENHOR exaltado Pois-  
[H3045](#) [H4801](#) [H1364](#) [H7200](#) [H8217](#) [H3068](#)

Ainda que o Senhor é excelso, atende todavia para o humilde; mas ao soberbo conhece-o de longe.

אֵיבִי                      אַף                      עַל                      תְּחַיֵּנִי                      צָרָה                      בְּקֶרֶב                      וְאֵלֶּךְ                      אִם-                      7  
 meus-inimigos      a-ira-de      contra      me-vivificarás      a-angustia      no-meio-de      andar      Se-

[H0341](#)

[H0639](#)

[H2421](#)

[H7130](#)

[H3212](#)

יְמִינֶךָ:

a-tua-direita

[H3225](#)

וְתוֹשִׁיעֵנִי

e-me-salvará

[H3467](#)

יָדְךָ

a-tua-mão

[H3027](#)

תִּשְׁלַח

estenderás

[H7971](#)

Andando eu no meio da angustia, tu me reviverás: estenderás a tua mão contra a ira dos meus inimigos, e a tua dextra me salvará.

מַעֲשֵׂי                      לְעוֹלָם                      חַסְדֶּיךָ                      יְהוָה                      בְּעַדִּי                      וְנִמְרָא                      יְהוָה                      8  
 as-obras-de      é-para-sempre      a-tua-misericórdia      ó-SENHOR      por-mim      completará      O-SENHOR

[H4639](#)

[H5769](#)

[H3068](#)

[H1157](#)

[H1584](#)

[H3068](#)

תִּרְפָּה:

desampares

[H7503](#)

אֶל-

não

[H0408](#)

יָדֶיךָ

tuas-mãos

[H3027](#)

O Senhor aperefeçoará o que me toca; a tua benignidade, ó Senhor, dura para sempre; não desampares as obras das tuas mãos.